

## 出版案内

### よくわかる 農業施設用語解説集 日・英・中索引付き

編集：農業施設学会 農業施設用語解説集編集委員会

発行：株式会社 筑波書房

刊行期日：2012年8月末日

体裁：A5版 本文180頁，索引（日・英・中）90頁，総頁約270頁

収録語数：農業施設に関する用語を「見出し語」として紹介，約3,200語の「語句」を用いてわかりやすく簡潔に解説

価格(予価)：4,200円(税抜き)

学会員割引価格：定価の2割引き

会員外予約割引価格：2012年8月末日までに予約 同上価格(限定90部)

予約先：農業施設学会 用語解説集担当

(予約の具体的方法は近日中に学会HP <http://www.sasj.org/>でご案内します)

#### 農業施設用語解説集の刊行にあたって

#### 農業施設学会会長 田川彰男

農業施設学会は今年で設立42年です。設立以来，エレクトロニクス等の産業技術のめざましい発展と相まって本学会における研究範囲も広がったことから，設立20周年の1990年には「農業施設ハンドブック」が刊行され，また，1998年には農業施設関連の用語を整理，そして簡潔に解説した「農業施設用語事典」が刊行されてきました。

現在，本学会は園芸施設，植物工場，畜産施設など生産関連施設の川上から乾燥調製貯蔵施設，予冷選果施設，流通施設，食品加工施設などの川下に至るあらゆる施設，さらに，バイオマスなどのエネルギー利用から環境影響評価(LCA)やGAP，HACCPといった時代のニーズにマッチした事象を含む，非常に幅広い分野を研究対象としています。そのため，これらの分野に携わる研究者，現場の技術者，そして，これから農業施設について学ぶ学生諸氏にとって，関連する分野の用語が適切に整理され，判り易く解説された「用語解説集」が必要となっております。そこで，学会設立40周年にあたり，その記念事業の一環として，この「農業施設用語解説集」の編纂が計画されました。本書が本分野に関連のある多くの研究者，技術者，学生諸氏等に有効に利用され，有益な成果の一助となることを切に希望する次第であります。

本解説集の編集に当たり，ご多忙にもかかわらず農業施設の各専門分野に携わるエキスパートの方々（その多くは会員であるが）に執筆頂きました。さらに，会員以外の専門家の先生方にも快く執筆をお引き受け頂きました。ここに記して御礼申し上げます。

2011年3月11日に未曾有の東日本大震災が起こったこともあり，本来は昨年予定されていた刊行が遅れました。しかし，編集委員会の方々の献身的な努力のおかげで刊行できる運びとなりました。ここに改めて敬意を表するとともに，御礼申し上げます。

# よくわかる農業施設用語解説集 日・英・中索引付き 目次

1章 農業施設・経営・基礎工学	5章 青果物流通施設
1-1 農業施設の概念と経営	5-1 青果物の生理・呼吸作用
1-2 熱工学・空気調整	5-2 冷却
1-3 農作業	5-3 選果包装
1-4 建築構造	5-4 貯蔵
2章 穀類関連施設	5-5 野菜加工・流通関連施設
2-1 種子・育苗	6章 再生可能エネルギー
2-2 荷受け・乾燥	6-1 エネルギー資源と利用
2-3 調製・貯蔵・流通	6-2 エネルギー変換と利用
2-4 品質・物性	7章 廃水・家畜ふん尿処理
3章 園芸施設	7-1 廃水処理
3-1 環境調節	7-2 家畜ふん尿処理
3-2 栽培技術	8章 先端的計測・IT 関係
3-3 温室の構造	8-1 センサと生物・農産物情報計測
4章 畜産施設	8-2 計測・制御システム
4-1 畜舎の環境要因	8-3 情報処理・情報通信
4-2 家畜の生理条件と産熱	日本語索引
4-3 養鶏	英語索引
4-4 養豚	中国語索引
4-5 養牛	

記載例 (サンプルであり、製版印刷とは異なります)

## 1章 農業施設・経営・基礎工学

### 1-1 農業施設の概念と経営

**農業施設** (のうぎょうしせつ, agricultural structure, -facility, 农业施設)

建物を伴う農業生産・流通の場である。「場」とは単なる場所ではなく、各種の機械や装置が備えられて生産・流通機能の整った空間を意味する。ここでの**農業生産** (agricultural production)には農業機械の整備・格納や農業資材の保管のような間接的な生産行為も含め、また**農業流通** (distribution for agricultural products)は農産物の調製、貯蔵、出荷などの過程を総称する。農業施設は、生産・流通の仕組みからすれば、化学工業でいう装置(プラント)に

**農業施設の機能** (のうぎょうしせつのきのう, functions of agricultural structure, 农业施設的功能)

個々の施設によって異なるが、すべての施設における基本的な機能が2つある。1つは、自然環境を施設内収容体(作物、家畜、生産物など)にとって適切な水準に維持する**環境調節機能** (function of environmental control)と、他の1つは、施設内外における各種作業の**能率化機能** (function of work capacity refining)である。例えば、畜舎にあっては、自然気候下の暑さ・寒さなど温度的に劣悪な環境を家畜の生育に適した条件に調節する機能が重要であり、また施設の空間